

演職人員簡介

客席指揮 / 劉玄詠教授

臺灣新竹縣人

◎現職 國立臺灣交響樂團 團長

◎學歷 臺北師專音樂科(現國立臺北教育大學音樂系)、奧地利國立維也納音樂學院主修長號獲演奏家文憑

◎經歷

國立臺灣交響樂團(原臺灣省立交響樂團)專任團員、長號首席、副團長、團長
東海大學、嘉義大學、臺中教育大學等校兼任副教授

臺中女中管樂隊指揮

◎著作

低音銅管樂器教材研究及德奧交響樂團組織與運作(民國 87 年)

滿面春風四季紅—鄧雨賢傳(民國 87 年)

長號演奏技巧(民國 91 年)

參訪德國、匈牙利專業樂團營運管理及品牌經營報告(民國 95 年)

◎受獎紀錄

獲文化建設基金會學金赴德奧地區研究樂團行政(民國 87 年)

臺灣管樂協會管樂大賽連續三年第一名及最高榮譽冠軍金龍旗指揮獎(民國 90 年~92 年)

教育部彰化社教館社教有功人員(民國 92 年)

國立臺北師範學院傑出校友(民國 93 年)

行政院文化建設委員會模範公務員(民國 94 年)

駐團編曲 / 李瑞晨 老師

桃園縣龍潭人，自幼學習音樂，畢業於華岡藝術學校西洋音樂科，主修單簧管。役畢後赴美就讀紐約庫柏聯合藝術學院(Cooper Union)，主修商業作曲。單簧管曾師事張慧楓、陳威稜老師，Stephen Williamson 教授。曾為新竹交響管樂團、苗栗縣管樂團、大甲鎮瀾宮…等單位編曲。

現為臺灣青年管樂團駐團編曲，已為臺青管編配《福爾摩沙四季謠》、《雨夜花》、《火車觸技曲》、《追追追》、《進擊的巨人》…等樂曲。

合唱顧問 暨 男獨唱 / 張嘉煌 老師

學歷：東海大學音樂研究所聲樂碩士、國立臺灣師範大學音樂系畢業。

師承：陳秀蘭教授、吳榮桂教授、陳思照教授、曾道雄教授、戴序倫教授、徐以琳教授。

比賽：

1987 年第五屆臺灣省教師『鐸聲獎』歌唱大賽藝術歌曲甲組第一名。

1987 年臺灣區音樂比賽決賽男聲獨唱第一名。

1997 年教育部主辦之第一屆全國家庭、教師歌唱比賽獲教師組第一名。

曾經擔任：

臺灣省立交響樂團附設合唱團聲樂指導兼男高音首席、臺北愛樂合唱團男高音首席、國立實驗合唱團男高音首席、憲光藝工隊聲樂指導老師。

現職：

國立臺中教育大學兼任講師；國立霧峰農工音樂專任教師；臺中市南屯區文昌合唱團指揮；臺中市天韻合唱團指揮。臺中市新民中學藝術人文世界民歌班指導老師。中華民國聲樂家協會會員

擁有「臺灣合唱之父」美稱的呂泉生老師，民國五年出生於臺中神岡，在當時動盪不安的時期，創作、採集即將失散的民謠，給予人民慰藉、化解省籍仇恨，留下龐大的歌樂文化資產供後人傳唱。2016 年為為呂泉生老師百年誕辰的年份，身為臺中在地演藝團隊有肩負音樂文化傳承的使命，臺青管也將發掘並發揚屬於這塊寶島的珍貴聲音。

演出曲目

1. 《閹雞》管樂組曲：《六月田水》、《一隻鳥仔哮啾啾》與《丟丟銅仔》（李瑞晨編，本團委託編曲）

“Castrated Chicken” for Wind Orchestra

《閹雞》是齣二幕六場的戲劇，是在日本皇民化時期曾被貼上高度文化抗爭色彩標籤的舞臺劇作品。當時的政局對配樂唯一的要求，就是必須「具有臺灣地方色彩」，以臺灣民謠作為戲劇的配樂。就呂泉生自己而言，能為此次公演配樂，是一求之不得的機會。因為他一九四〇到四二年在日本東寶聲樂隊擔任歌手期間，曾參加過多齣「國民劇」表演，對如何譜寫具有地方色彩的音樂並不陌生，他也希望有朝一日，能為類似的劇作譜曲，而《閹雞》的機緣來的正是時候。

呂泉生將採集來的臺灣民謠，重新編曲作為本劇演出時的音樂如《六月田水》、《一隻鳥仔哮啾啾》與《丟丟銅仔》等臺灣民謠，都是第一次以交響合唱曲的形式演出，讓當時的觀眾聆聽到親切的「鄉音」呼喚，自然而然觸動並凝聚他們對祖國的向心力。尤其是首演當晚，演出進行到一半時，劇院忽然停電，演出幾乎被迫停演，然而當時的觀眾中有人自動跑上舞臺兩側，以手電筒的照明代替舞臺燈光，要求繼續演出，讓全劇得以順利演完。這種表現民族意識的戲劇，令日本當局十分惱怒，第二天便下令禁止在演出當中演唱這些臺灣民謠。但《閹雞》已寫下了臺灣戲劇史、音樂史最輝煌、最珍貴的一頁。

(1) 《六月田水》（嘉義民謠，呂泉生採集編曲）

「六月田水」所寫的是農人在六月豔陽高照時，太陽直接照射著水田，導致田水開始越來越燙，在其中的小魚、泥鰍就受不了開始遊入田埂下的巢穴來求生存，農人看到了魚兒的求生慾望這麼的堅強，於是就隨口唱出來「六 六 六 六月田水嘿都當的燒」，就這樣在生活中的吟唱，成了一首流傳久遠的嘉義民謠了。

(2) 《一隻鳥仔哮啾啾》（嘉義民謠，呂泉生採集編曲）

本曲傳唱的版本很多，但是大致以呂泉生在一九四三年採記的為範本。

據呂泉生表示，他當年是以日據時代臺灣新文學小說家張文環所唱的嘉義梅山地區民謠小調，《一隻鳥仔哮啾啾》歌詞簡潔、旋律單純，但是引吭高歌，穿雲裂石的歌聲，所蘊含的忍辱悲憤，憤慨不平的意思，令人感心動耳！

歌詞如果沒有襯詞時是這樣的：

一隻鳥仔哮救救，

哮到三更一半暝，我無巢；

什麼人給阮弄破這個巢，

予(給)阮掠著不放伊干休。

這種「破巢之下無完卵」因而化悲憤為力量，激發反抗意識的精神，難怪被視為甲午戰爭割臺後，抗日義軍，號招全民「族出一丁，各懷手槍一桿、快刀一柄」，

拒倭守土的民族史詩！清廷辱國割臺的那一頁歷史，使臺灣人成了「找無巢」的鳥仔，緬懷乙未武裝抗日的先烈，拋頭顱、灑熱血，前仆後繼，喋血犧牲，就是為著「這個巢」而不放日本仔(日本人)「干休」！這一首在嘉南平原傳唱有年的民謠，可以說是狂歌當哭的人民心聲。

(3) 《丟丟銅仔》(宜蘭民謠，呂泉生採集編曲)

《臺灣文學雜誌》第 3 卷 3 號刊載了一首宜蘭民謠「丟丟銅仔」，採譜人是呂泉生，他是於 1943 年根據廣播界、戲劇界聞人宋非我的唱詞，加以記錄。當年，呂泉生從日返鄉省親，久離鄉土，深知民謠整理工作在世界各地普受重視，只是臺灣民謠卻少有人加以重視，他正為了找不著能唱民謠的人心煩。宋非我立刻就唱出了：「火車行到碰空內，碰空的水滴落下來。……」這首只有 Do、Re、Mi、So、La 幾個音的宜蘭民謠「丟丟銅仔」，久不聞「鄉音」的呂泉生很興奮的記了下來。呂泉生心想要民謠永遠的留傳下去，非加以「藝術化」不可，於是著手整編合唱曲。

呂泉生說：「這首（丟丟銅仔）臺灣勞動人們用他們的汗與力唱出來的歌，雖是簡單也沒有深奧藝術價值，但究竟是先人為建設臺灣以血和汗唱出來的歌。」「丟丟銅仔」的傳唱，呂泉生居功厥偉，它蘊含臺灣同胞樸素、明朗、刻苦、耐勞的精神，只要這種精神伴隨著我們，這首歌就會永遠受大家喜歡。

2. 《向呂泉生致敬》管樂合唱組曲（李瑞晨 編，本團委託編曲）

《我有一份懷念》(管樂團與女聲合唱)

《農村酒歌》(管樂團演奏)

《搖嬰仔歌》(管樂團與混聲合唱)

《杯底不通飼金魚》(管樂團與男獨唱)

《阮若打開心內的窗》(管樂團與女獨唱)

《望你早歸》(管樂團演奏)

《愉快的歌聲》(管樂團與大合唱)

呂泉生採集多首臺灣民謠，重新曲譜編配，保留了许多珍貴的民間音樂，流傳給我們臺灣寶貴的后世。臺青管以此管樂組曲搭配合唱團，向呂泉生大師致敬。

(1) 《我有一份懷念》(崔菱 詞/呂泉生 曲)

(2) 《農村酒歌》(呂泉生 詞曲)

根據呂泉生自述，一九四三年他留日返台後即旅居台北大稻埕朋友居所。每當早晨散步淡水河畔之際，同時聽著河邊洗衣婦女們交談，似乎就是一種應答式的「歌唱」；加上他在往返台中神岡和台北的早期慢速火車裡，捕捉到村夫村婦風趣的對話，於是靈機一動，決定寫一首關於農村生活的歌曲。正好歌仔戲裡的 --「陳三五娘之益春留傘」中的《留傘調》，其欲走還留的場景、男女之間的對話，和當時之情境相當符合，於是將兩者融合在一起。以豐富、自然、口語的民間詞彙，變化成詼諧戲謔式的歌詞，表現出民間基層百姓活中輕鬆活潑的一面。白天辛苦

工作後的休閒時間，男生喝酒划拳、女生遊園逛街，因相遇而引發雙方對話，同時也讓傳統農村社會裡被壓抑的青年男女情愫，得以適當的紓解。

(3) 《搖嬰仔歌》(盧雲生 詞/呂泉生 曲)

首歌是戰後(第二次世界大戰)創作歌曲，那時台灣人每天面對躲空襲的恐懼，也目睹許多生離死別的悲劇。呂泉生作這首歌時，小孩也剛出世，對於生死感觸甚多，所以寫下這首歌。歌詞包涵了從嬰兒、成年、婚嫁的三個階段，父母對子女的愛心，在這首歌表露無遺。

(4) 《杯底毋通飼金魚》(呂泉生 詞曲)

本曲為發表於 1949 年 4 月 18 日的臺灣創作民謠，詞曲作者為呂泉生老師，亦由他本人演唱的該創作民謠，首次發表的地點為位於臺北市城內的臺北中山堂(臺灣日治時期之臺北公會堂)，為鋼琴伴奏的獨唱臺語民謠。

該歌曲曲風雖有別其他臺語民謠；為爽朗、明快、豪邁的曲風，但是事實上，該歌曲卻與二二八慘劇有關。呂泉生當時在「臺灣廣播電臺」(今中廣電臺的前身)擔任演藝股長，電臺共事的臺籍主管一一被以莫須有的罪名逮捕入獄，只有呂泉生倖免。呂泉生有感於「二二八事件」造成的傷亡無以計數，深覺痛心，據呂泉生自述，他發表該歌曲的意思為希望各臺灣族群；如歌詞「朋友弟兄無議論」相同的，無本省與外省的隔閡。歌曲隱喻希望外省人跟本省人大家都可以坐下來喝杯酒，杯底不要留酒，一飲而盡，往後和樂過生活，肝膽相照，化解雙方猜忌或仇恨。

(5) 《阮若打開心內的門窗》(王昶雄 詞/呂泉生 曲)

《臺灣文學雜誌》第 3 卷 3 號刊載了一首宜蘭民謠「丟丟銅仔」，採譜人是呂泉生，他是於 1943 年根據廣播界、戲劇界聞人宋非我的唱詞，加以記錄。

當年，呂泉生從日返鄉省親，久離鄉土，深知民謠整理工作在世界各地普受重視，只是臺灣民謠卻少有人加以重視，他正為了找不著能唱民謠的人心煩。宋非我立刻就唱出了：「火車行到碰空內，碰空的水滴落下來。……」這首只有 Do、Re、Mi、So、La 幾個音的宜蘭民謠「丟丟銅仔」，久不聞「鄉音」的呂泉生很興奮的記了下來。呂泉生心想要民謠永遠的留傳下去，非加以「藝術化」不可，於是著手整編合唱曲。

呂泉生說：「這首(丟丟銅仔)臺灣勞動人們用他們的汗與力唱出來的歌，雖是簡單也沒有深奧藝術價值，但究竟是先人為建設臺灣以血和汗唱出來的歌。」「丟丟銅仔」的傳唱，呂泉生居功厥偉，它蘊含臺灣同胞樸素、明朗、刻苦、耐勞的精神，只要這種精神伴隨著我們，這首歌就會永遠受大家喜歡。

(6) 《望你早歸》(那卡諾 詞/楊三郎 曲)

1946 年，中央電臺接收臺北放送局，由呂泉生擔任演藝股股長，楊三郎也組樂

隊加入。在呂泉生的鼓勵與那卡諾的歌詞創作鼓舞之下，楊三郎譜出此首名曲。終戰前的臺灣社會充斥著期盼臺籍日本兵返臺的氛圍，因此《望你早歸》一經發表後，立刻造成轟動。本曲屬於繼日治中後期之後的第二代臺語流行音樂，那卡諾以散文而無押韻的「新式」作詞方式創作，在當時十分罕見。

(7)《愉快的歌聲》(王毓 詞/呂泉生 曲)

國民政府主政後，不論民間、政府都開始大力提倡國語運動，由於當時中文歌譜的數量稀少，除了若干大陸音樂家的作品外，就是為數不多的各省民謠。因此呂泉生拿起筆來，為合唱團編作一首又一首的合唱歌曲，一步步帶領台灣合唱界脫離無中文歌曲可唱的窘境。他改編、創作的合唱曲，數量總計達兩百六十首以上，是位多產的作曲家。他的作品寓意光明、音樂流暢動聽，其中〈愉快的歌聲〉一曲，一九九三年獲得中國北京頒發「二十世紀華人音樂經典」榮譽，也使得呂泉生的聲名遠播海峽對岸，廣為對岸樂壇知悉。

2.臺灣民謠映像/馮麗珠 編

取材自兩首臺灣早期民謠，《望你早歸》與《阮若打開心內的門窗》。

馮麗珠老師使用特殊的平行調轉換連接手法，象徵著臺灣悲情的過去，最後因為堅持不放棄，不願向命運屈服，而是以樂觀積極的態度迎向生活的挑戰，雨過天晴的心態轉變，也正是此曲所要表達的寓意。

3.豐年祭(許雙亮)

「快樂的聚會」、「老人飲酒歌」

每年夏秋之交的豐年祭，是臺灣原住民部落的盛事，每到祭典時節，族人團聚在一起，慶祝農作物或獵物的豐收，並且舉行敬天或謝神儀式，祈求風調雨順，之後族人們一同唱歌跳舞自娛娛人，飲酒作樂往往持續數日。

音樂由銅管的四音和弦和木管的波動反覆音型，營造出清晨猶在薄霧籠罩中的部落風景，在劃破寧靜的號角聲召喚下，族人漸次聚集。

古老的日月潭水社民歌「快樂的聚會」，亦是由呂泉生採集編曲，小號領唱，眾人相和，並由作者發展為不規則節奏的舞蹈。中段的慢板取材自臺東阿美族的「老人飲酒歌」，在滿懷鄉愁的旋律中，透出原住民樂天知命的本性。本曲既非單純的將民歌和聲、配器，也不是以現代的手法予以變造，而是遵循霍斯特與葛人傑的作法，在不損害原曲的精神下，賦予民歌新的意義。